



**Jižní Morava**  
Výletní cíle

# Friedensdenkmal Cairn of Peace Památník Mohyla míru

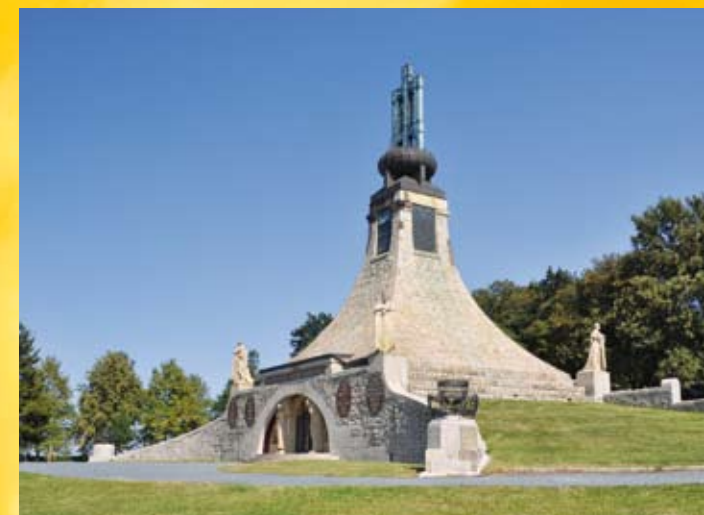
Top výletní cíle na jižní Moravě  
Topausflugsziele in Südmähren  
Top Destinations in South Moravia



Kontakt / Contact:

Památník Mohyla míru  
K Mohyle míru 200, 664 58 Prace  
tel./ fax: +420 544 244 724  
e-mail:  
mohyla-miru@muzeumbrnenska.cz

[www.muzeumbrnenska.cz](http://www.muzeumbrnenska.cz)  
[www.jizni-morava.cz](http://www.jizni-morava.cz)  
[www.ccrjm.cz](http://www.ccrjm.cz)  
[www.vyletnicile.cz](http://www.vyletnicile.cz)





## Památník Mohyla míru v Prazi

Mohyla míru je ojedinělým válečným památníkem s mírovým posláním. Byl vybudován na počest všech obětí legendární bitvy u Slavkova (2. 12. 1805) jako memento války. V muzeu sousedícím s památníkem je možné zhlédnout mimořádně atraktivní multimediální expozici „Bitva tří císařů Slavkov / Austerlitz 1805“. Expozice je netradičně koncipována a přináší poučení i silný zážitek. Dovíte se v ní nejen to, co se v těchto místech na sklonku roku 1805 stalo, ale prožijete slavkovskou bitvu doslova společně s jejími účastníky – muži ve zbrani i samotnými císaři. Poznáte nejen vojenskou a politickou slávu napoleonské doby, ale i její rub. Originální exponáty – chladné i palné zbraně, uniformy, cenné předměty, archivní dokumenty a ilustrace doplňují monitory s počítačovými animacemi, videoprojekce a dotyková obrazovka s databází textů, ilustrací a informací o slavkovské bitvě a napoleonských válkách.

V červnu 2010, takřka přesně sto let ode dne, kdy byla v roce 1910 zahájena stavba památníku, byl otevřen nový muzejní pavilon a nová část stálé expozice nazvaná Fenomén Austerlitz. Představuje „druhý život bitvy“, přibližuje slavkovskou bitvu z různých pohledů současníků, kronikářů, vojáků i diplomatů, historiků, spisovatelů, malířů, ale i filmářů. Své místo má v expozici i ojedinělý příběh Mohyly míru samotné, dvousetleté tradice bitvy, tradice vzpomínkových akcí včetně tradic rekonstrukcí bitevních scén.

### Doprovodné služby

- Prodejna suvenýrů s širokým výběrem
- Kávárna MM je přístupná bez bariér

### Speciální akce

O státních a církevních svátcích, významných dnech a v červenci a srpnu je památník slavnostně osvětlen. Pietní akt k uctění obětí bitvy u Slavkova každoročně na přelomu listopadu a prosince. Připomínka vzniku Československa každoročně 28. října. Speciální programy pro školy.

### Otevírací doby

OTEVŘENO CELOROČNĚ

květen–červen, září	9.00–17.00 hodin denně
červenec–srpen	9.00–18.00 hodin denně
říjen–březen	9.00–16.00 hodin mimo pondělí
duben	9.00–17.00 hodin mimo pondělí

Poslední vstup 60 minut před koncem provozní doby.

Objednávky skupinových prohlídek: tel. / fax +420 544 244 724

e-mail: mohyla-miru@muzeumbrenska.cz

### Prohlídky

Multimediální expozice v češtině, němčině, francouzštině, ruštině a angličtině.

Muzeum je přístupné bez bariér. Toalety pro tělesně postižené.

Doprava z Brna MHD – BUS č. 48 do obce Prace-náves a dále 1,2 km pěšky.



## Friedensdenkmal in Prace

Das Friedensdenkmal ist ein einzigartiges Kriegerdenkmal mit einer Friedensmission. Es entstand als Mahnmahl zu Ehren aller Opfer der legendären Schlacht bei Austerlitz (2. 12. 1805), zudem ist es die Dominante und die natürliche Mitte der geschützten Denkmalzone „Austerlitzer Schlachtfeld“. Im Museum neben dem Denkmal ist die außerordentlich attraktive multimediale Ausstellung zum Thema „Drei-Kaiser-Schlacht Slavkov / Austerlitz 1805“ zu sehen. Das ungewöhnliche Konzept der Ausstellung vermittelt ein starkes Erlebnis und regt zum Nachdenken an. Die Besucher erfahren, was an diesen Orten zum Ende des Jahres 1805 geschah, und sie können die Austerlitzer Schlacht buchstäblich zusammen mit den Teilnehmern – den Männern unter Waffen und den Kaisern persönlich – miterleben. Die Ausstellung vermittelt neben dem militärischen und politischen Ruhm der Napoleonischen Zeit auch ihre Kehrseite.

Die Originalexponate – Kalt- und Feuerwaffen, Uniformen, Wertgegenstände, Archivadokumente und Illustrationen – bereichern Bildschirme mit Computeranimationen, Videoprojektionen und Berührungsbildschirme mit Texten, Illustrationen und Informationen über die Austerlitzer Schlacht und die Napoleonischen Kriege.

Im Juni 2010, fast genau einhundert Jahre seit dem Tag, an dem im Jahr 1910 mit dem Bau des Denkmals begonnen wurde, fand die Eröffnung des neuen Museumspavillons und des neuen Teils der ständigen Ausstellung unter dem Motto „Das Phänomen Austerlitz“ statt. Dieses Phänomen beleuchtet das „andere Leben der Schlacht“, es betrachtet die Austerlitzer Schlacht mit den Augen verschiedener Zeitgenossen, Chronisten, Soldaten und Diplomaten, Historiker, Schriftsteller, Maler sowie Filmemacher. In der Ausstellung erhielten die einzigartige Geschichte des Friedensdenkmals selbst, die seit zweihundert Jahren gepflegte Tradition der Schlacht und die Tradition der Gedenkveranstaltungen mit der Tradition der Schlachtrekonstruktionen ihren Platz.

### Begleitende Dienstleistungen

- Souvenirshop mit großer Auswahl
- Café MM ist rollstuhlgerecht konzipiert

### Sonderveranstaltungen

Das Denkmal ist an staatlichen und kirchlichen Feiertagen, bedeutenden Tagen sowie im Juli und August festlich beleuchtet. Jedes Jahr Ende November, Anfang Dezember Pietätsakt zu Ehren der Opfer der Schlacht bei Austerlitz. Jedes Jahr am 28. Oktober Erinnerung an die Entstehung der Tschechoslowakei. Spezialprogramme für Schulen.

### Öffnungszeiten

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

Mai–Juni, September	9.00–17.00 Uhr täglich
Juli–August	9.00–18.00 Uhr täglich
Oktober–März	9.00–16.00 Uhr außer montags
April	9.00–17.00 Uhr außer montags

Letzter Eintritt 60 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.

Bestellungen von Gruppenbesichtigungen: Tel. / Fax +420 544 244 724

E-Mail: mohyla-miru@muzeumbrenska.cz

### Besichtigungen

Multimediale Ausstellung in Tschechisch, Deutsch, Französisch, Russisch und Englisch.

Das Museum ist behinderten- und rollstuhlgerecht konzipiert. WC für Behinderte.

Verkehrsanbindung von Brno mit Autobus Linie 48 in die Gemeinde Prace

-Dorfplatz, von dort 1,2 km Fußweg.



## The Cairn of Peace Memorial

The Cairn of Peace is a unique war memorial with a peace mission. It was built in honour of all victims of the legendary Battle of Austerlitz (2 December 1805) as a memento of the wars. The museum, which is situated next to the memorial, houses an exceptionally attractive multi-media exposition „Battle of Three Emperors Slavkov / Austerlitz 1805“. The exhibition of untraditional concept offers both information and impression. Not only you will learn what happened on this site at the end of year 1805, but you will experience also the battle of Austerlitz literally together with its participants – soldiers in arms and the emperors. You will experience not only the military and political glory of the Napoleonic era, but also the seamy side of it. Original exhibits – both cold and fire arms, uniforms, valuable articles, archival documents and illustrations are complemented by computer animations, video projections and a touch-screen with the database of texts, illustrations and information about the Battle of Austerlitz and the Napoleonic wars. In June 2010, so to say precisely a hundred of years since the memorial construction had been launched in 1910, a new pavilion of the Museum was opened with a new part of the standing exposition called The Austerlitz Phenomenon. It shows the „second life of the battle“, describing the Battle of Austerlitz from the various viewpoints of contemporaries, chroniclers, soldiers and diplomats, historians, writers, painters and movie-makers. Its own place in the exposition has the single story of the Cairn of Peace Memorial itself, two hundred years of the battle tradition, the tradition of commemoration ceremonies and battle scene reconstructions.

### Accompanying services

- Souvenir shop with a wide range of products
- Café MM is wheelchair accessible

### Special events

The Memorial is illuminated during national and religious holidays as well as on red-letter days in July and August. A ceremony at a memorial to the tribute of victims of the Battle of Austerlitz is held every year at the turn of November and December. The constitution of Czechoslovakia is commemorated every year on 28 October. Special programmes are offered for schools.

### Opening hours

OPEN ALL YEAR

May–June, September	9.00–17.00 h every day
July–August	9.00–18.00 h every day
October–March	9.00–16.00 h Monday excepted
April	9.00–17.00 h Monday excepted

Last tour 60 minutes before closing hour.

Orders for groups phone / fax +420 544 244 724

e-mail: mohyla-miru@muzeumbrenska.cz

### Guided tours

Multi-medial exhibition in Czech, German, French, Russian and English.

The Museum is wheelchair accessible. WC for the disabled.

Transport from Brno by public transport – BUS No. 48 to the main square in Prace

– from there 1.2 km on foot.